

USNESENÍ

Krajský soud v Praze rozhodl v senátě složeném z předsedy JUDr. Oto Kubeše a soudkyň Mgr. Kateřiny Boudníkové a JUDr. Zlatuše Jíchové ve věci

žalobkyně: **FARMTRANS H & H LOGISTIK s.r.o.**, IČO 63990067
sídlem Dělnická 213/12, 170 00 Praha 7
zastoupená advokátkou Mgr. Evou Kolbekovou
sídlem Saskova 1961, 272 01 Kladno

proti
žalované: **AKOV METAL, a.s.**, IČO 27383202
sídlem Karlovarská třída 593, 273 01 Kamenné Žehrovice
zastoupená advokátem JUDr. Jindřichem Vališem
sídlem Opatovická 1659/4, 110 00 Praha 1

o zaplacení 34 041,95 Kč s příslušenstvím

o odvolání žalované proti rozsudku Okresního soudu v Kladně ze dne 30. 4. 2018, č. j. 114 C 7/2017 - 251

takto:

- I. Odvolací řízení **se zastavuje.**
- II. Žalovaná **je povinna** zaplatit žalobkyni na náhradě nákladů odvolacího řízení částku 5 000 Kč, do tří dnů od právní moci usnesení k rukám advokátky.

Odůvodnění:

Rozsudkem uvedeným v záhlaví uložil soud prvního stupně žalované povinnost zaplatit žalobkyni částku 34 041,95 Kč, do tří dnů od právní moci rozsudku (výrok I.). Dalším výrokem (II.) uložil žalované povinnost zaplatit žalobkyni na nákladech řízení částku 28 806 Kč, do tří dnů od právní moci rozsudku k rukám právní zástupkyně žalobkyně.

Proti tomuto rozsudku podala včas odvolání žalovaná. V průběhu odvolacího řízení, při jednání konaném u odvolacího soudu dne 4. 12. 2018, vzala žalovaná podané odvolání zcela zpět.

Dle ustanovení § 207 odst. 2 o. s. ř. dokud o odvolání nebylo rozhodnuto, je možno vzít je zpět; v takovém případě odvolací soud odvolací řízení zastaví. Vzal-li někdo odvolání zpět, nemůže je podat znovu.

Jelikož žalovaná jako odvolatelka vzala své odvolání zpět dříve, než o něm bylo rozhodnuto, odvolací soud postupoval dle výše citovaného ustanovení § 207 odst. 2 věty první, věty za středníkem o. s. ř. a odvolací řízení zastavil.

O náhradě nákladů odvolacího řízení bylo rozhodnuto za použití ustanovení § 224 odst. 1 o. s. ř. v souladu s ustanovením § 151 odst. 1 věty před středníkem o. s. ř. dle ustanovení § 146 odst. 2 věty první o. s. ř. Žalovaná tím, že vzala podané odvolání zpět, z procesního hlediska zavinila, že odvolací řízení muselo být zastaveno a je tak povinna nahradit žalobkyni vzniklé náklady odvolacího řízení.

Shodu s prvopisem potvrzuje Lucie Brejchová

Žalobkyni přiznané náklady odvolacího řízení představují náklady jejího právního zastoupení a další náklady vzniklé v souvislosti s překladem listinných důkazů do českého jazyka. Ačkoliv náklady žalobkyně vzniklé v odvolacím řízení přesahují částku 5 000 Kč, tak odvolací soud uložil žalované povinnost zaplatit žalobkyni náhradu nákladů odvolacího řízení pouze v částce 5 000 Kč, když zbylých nákladů odvolacího řízení se žalobkyně vzdala.

Celkem přiznanou náhradu nákladů odvolacího řízení ve výši 5 000 Kč uložil odvolací soud žalované zaplatit žalobkyni v obecné pariční lhůtě tří dnů (§ 160 odst. 1 věta před středníkem o. s. ř.) k rukám advokátky žalobkyně (§ 149 odst. 1 o. s. ř.).

Poučení:

Proti tomuto usnesení **není** dovolání přípustné.

Nebude-li povinnost tímto usnesením stanovená splněna dobrovolně a v určené lhůtě, lze se jejího plnění domoci návrhem na soudní výkon rozhodnutí či exekucí návrhem.

Praha 4. prosince 2018

JUDr. Oto Kubeš v. r.
předseda senátu